

DIN EN 50090-3-2

ICS 97.120

Ersatz für
DIN EN 50090-3-2:1996-05
Siehe jedoch Beginn der
Gültigkeit

**Elektrische Systemtechnik für Heim und Gebäude (ESHG) –
Teil 3-2: Anwendungsaspekte –
Anwendungsprozess ESHG Klasse 1;
Deutsche Fassung EN 50090-3-2:2004, Text Englisch**

Home and Building Electronic Systems (HBES) –
Part 3-2: Aspects of application –
User process for HBES Class 1;
German version EN 50090-3-2:2004, text English

Systèmes électroniques pour les foyers domestiques et les bâtiments (HBES) –
Partie 3-2: Aspects de l'application –
Processus utilisateur HBES Classe 1;
Version allemande EN 50090-3-2:2004, texte anglaise

Gesamtumfang 19 Seiten

DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE

Beginn der Gültigkeit

Die von CENELEC am 2003-12-02 angenommene EN 50090-3-2 gilt als DIN-Norm ab 2004-09-01.

Daneben darf DIN EN 50090-3-2:1996-05 noch bis 2006-12-01 angewendet werden.

Nationales Vorwort

Vorausgegangener Norm-Entwurf: E DIN EN 50090-3-2:2003-03.

Für die vorliegende Norm ist das nationale Arbeitsgremium K 716 „Elektrische Systemtechnik für Heim und Gebäude (ESHG)“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE zuständig.

Die Europäische Norm EN 50090-3-2:2004 besteht nur aus einer englischen Sprachfassung. Es kann davon ausgegangen werden, dass die Anwender dieser Norm über hinreichende englische Sprachkenntnisse verfügen. Für die meisten der verwendeten Begriffe existieren keine gebräuchlichen deutschen Benennungen, da sich die deutschen Anwender in der Regel der englischen Benennungen bedienen.

Die vorliegende Norm ist Teil der Reihe EN 50090 „Elektrische Systemtechnik für Heim und Gebäude (ESHG)“ mit der VDE-Klassifizierung VDE 0829. Dieser Teil der Norm steht nicht in unmittelbarem Zusammenhang mit Rechtsvorschriften und ist nicht als Sicherheitsnorm anzusehen. Damit entfällt die VDE-Klassifizierung.

Bei der Anwendung von DIN EN 50090-3-2 können Patente berührt werden, die der europäischen Normungsorganisation CENELEC mitgeteilt worden sind. Das Vorwort der vorliegenden Seite 3 im EN-Text enthält Informationen zur Lizenzvergabe.

Die Europäische Norm EN 50090-3-2:2004-02 „Home and Building Electronic Systems (HBES) – Part 3-2: Aspects of application – User process for HBES Class 1“ wurde vom TC 205 „Elektrische Systemtechnik für Heim und Gebäude (ESHG)“ des Europäischen Komitees für Elektrotechnische Normung (CENELEC) mit Hilfe des CENELEC-Kooperationspartners Konnex Association erarbeitet.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 50090-3-2:1996-05 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

Der Anwendungsprozess wird unter Bezug auf eine Client-Server-Funktionalität festgelegt und es werden Objekt-Modelle eingeführt. Damit wird die Beschreibung anhand von Datensätzen und Datenblättern vollständig ersetzt.

Frühere Ausgaben

DIN EN 50090-3-2:1996-05

Nationaler Anhang NA (informativ)

Zusammenhang mit Europäischen und Internationalen Normen

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf eine Norm ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils neueste gültige Ausgabe der in Bezug genommenen Norm.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe der Norm.

Eine Information über den Zusammenhang der zitierten Normen mit den entsprechenden Deutschen Normen ist nachstehend wiedergegeben.

Tabelle NA.1

Europäische Norm	Internationale Norm	Deutsche Norm	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
EN 50090-1 ¹⁾	–	–	–
EN 50090-4-1:2004	–	DIN EN 50090-4-1:2004-06	–
EN 50090-4-2:2004	–	DIN EN 50090-4-2:2004-07	–
EN 50090-7-1:2004	–	DIN EN 50090-7-1:2004 ²⁾	–

Nationaler Anhang NB (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN 50090-4-1:2004-06, *Elektrische Systemtechnik für Heim und Gebäude (ESHG) – Teil 4-1: Medienunabhängige Schicht – Anwendungsschicht für ESHG Klasse 1; Deutsche Fassung EN 50090-4-1:2004, Text Englisch.*

DIN EN 50090-4-2:2004-07, *Elektrische Systemtechnik für Heim und Gebäude (ESHG) – Teil 4-2: Medienunabhängige Schicht – Transportschicht, Vermittlungsschicht und allgemeine Teile der Sicherungsschicht für ESHG Klasse 1; Deutsche Fassung EN 50090-4-2:2004, Text Englisch.*

DIN EN 50090-7-1:2004, *Elektrische Systemtechnik für Heim und Gebäude (ESHG) – Teil 7-1: Systemmanagement – Managementverfahren; Deutsche Fassung EN 50090-7-1:2004, in Vorbereitung.*

¹⁾ Im Entwurfsstadium

²⁾ In Vorbereitung, voraussichtliches Ausgabedatum

– Leerseite –

Deutsche Fassung

**Elektrische Systemtechnik für Heim und Gebäude (ESHG)
Teil 3-2: Anwendungsaspekte – Anwendungsprozess ESHG Klasse 1**

Home and Building Electronic Systems (HBES)
Part 3-2: Aspects of application – User process
for HBES Class 1

Systèmes électroniques pour les foyers
domestiques et les bâtiments (HBES)
Partie 3-2: Aspects de l'application – Processus
utilisateur HBES Classe 1

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 2003-12-02 angenommen. Die CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in einer offiziellen Fassung (Englisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offizielle Fassung.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Schweden, der Schweiz, Slowenien, der Slowakei, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.

CENELEC

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Zentralsekretariat: rue de Stassart 35, B-1050 Brüssel

Contents

Foreword	3
Introduction	4
1 Scope.....	4
2 Normative references.....	5
3 Terms, definitions and abbreviations	5
3.1 Terms and definitions	5
3.2 Abbreviations	5
4 Object models	5
5 Group object server	6
5.1 Overview	6
5.2 General data structure group objects.....	6
5.3 Group object value transfers	9
6 Interface object server	11
6.1 Overview	11
6.2 Address levels for interface objects	13
6.3 Interworking requirements for interface objects.....	13
6.4 System interface objects (management objects)	13
6.5 Application interface objects	13
Figure 1 – User process model.....	6
Figure 2 – Data structure of group objects	7
Figure 3 – Reading a group object value	10
Figure 4 – Receiving a request to read the group object value	10
Figure 5 – Writing a group object value	11
Figure 6 – Receiving an update of the group object value	11
Figure 7 – Structure of interface objects	12
Figure 8 – Message flow for the A_PropertyValue_Read-service.....	14
Figure 9 - Message flow for the A_PropertyValue_Write-service.....	14
Figure 10 - Message flow for the A_PropertyDescription_Read-service	15
Table 1 – Group object types	7